



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada

Place Bonaventure, portail Sud-Est

800, rue de La Gauchetière Ouest

7^{ème} étage

Montréal

Québec

H5A 1L6

FAX pour soumissions: (514) 496-3822

SOLICITATION AMENDMENT

MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

Place Bonaventure, portail Sud-Est

800, rue de La Gauchetière Ouest

7^{ème} étage

Montréal

Québec

H5A 1L6

Title - Sujet Gardiennage	
Solicitation No. - N° de l'invitation 47477-172248/A	Amendment No. - N° modif. 005
Client Reference No. - N° de référence du client 47477-17-2248	Date 2017-02-10
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$MTB-545-14201	
File No. - N° de dossier MTB-6-39333 (545)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-02-14	
Time Zone Fuseau horaire Heure Normale du l'Est HNE	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Niquette, Caroline	Buyer Id - Id de l'acheteur mtb545
Telephone No. - N° de téléphone (514) 496-3730 ()	FAX No. - N° de FAX (514) 496-3822
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Questions and Answers- 4th Series

Q-28: Would experience gained working in an IHC count as experience gained as a peace officer?

A-28: Yes

Q-29: After reviewing the document published this morning called « Solicitation Amendment, number 3 » which includes question 21 and 22, but more precisely regarding the answer provided for question 22, we have a follow-up question.

In your response you refer to the fact that only the Agents of Security of Quebec collective agreement applies to this contract. However, based on our understanding and according to the Canada Code, there is also a federal collective agreement that should apply; either the one between the CSN-CPI and the Canadian Corps of Commissionaires that will be in effect at the time of bid submission. According to article 44.2 of the Canadian Code, we must respect the salaries as well as all other negotiated working conditions in force during a contract transition period. In our opinion, the federal collective agreement should apply.

A-29: For clarification, in the response to question 22 we were stating that no federal collective agreement is required just because the services are being provided on federal land. It is the responsibility of the Bidder to determine what legislations, regulations and/or collective agreements are applicable depending on the industry and the province in which they operate. If a collective agreement exists between a contractor (employer) and their employees because they are a part of a unionized environment that is a requirement of the employer and has no relation to the process of the CBSA acquiring these services through a contract. Even though the contractor is providing a service in a federal building this does not mean that they are subject to federal legislation since they are not employees of the federal business but rather of an independent contractor.

Q-30: The successful proponent will be required to drive CBSA vehicles with up to 24 passenger capacity.

a) Can you please specify the types and limits of insurance carried by CBSA with respect to the said vehicles and whether the said insurance will cover successful proponent in the course of providing services to the CBSA?

b) Will the CBSA be issuing a certificate of insurance to the successful proponent to reflect the aforementioned coverage?

A-30: a) The Government of Canada is self-insured. Our insurance would cover damages to our vehicles but the Contractor must hold a minimum of \$10M in insurance to cover their drivers as well as liability.

b) No.

N° de l'invitation - Sollicitation No.
47477-172248 /A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
1000332248

N° de la modif - Amd. No.
File No. - N° du dossier
MTB-6-39333

Id de l'acheteur - Buyer ID
mtb545
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

Q-31: We would like to know if the requirement for all 11 supervisory positions for Quebec drivers permit level 4B allowing them to drive bus with less than 24 can be provided after award and prior to contract start.

We have highly qualified people for your requirements and they could get this certification on award.

A-31: No, copies of licenses and certificates are required prior to contract award.

Q-32: In regards to addenda 3, Q-22: Being on Federal land, must the resources working on site be governed by a collective agreement other than "Agents de Sécurité du Québec"?
A-22: No

Can you please confirm that the current collective agreement is with the standard 'metallos decret' like the rest of Quebec

A-32: We cannot confirm to what legislations or collective agreements the Bidder must adhere as it is the responsibility of the Bidder to determine what legislation they must follow given the industry and province in which they operate.

Q-33: In Annex A, Paragraph 4.10.2 Contractor Provided Material and Equipment
d) Provide required office supplies and services including but not limited to:

- i) Pens;
- ii) Paper;
- iii) Notebooks;
- iv) Phones and;
- v) Printers.

IS CBSA requiring all guards are equipped with CBSA radios AND contractor provided Cell phones or is this an office phone?

A-33: This is an office phone for use by the Contractor.

Q-34: We are requesting an extension to February 28, 2017 as the closing date of the Request for Proposal, for tender 47477-17-2248, which is supposed to close 2017-02-14.

A-34: We cannot provide an extension for this RFP.

Q-35: The French version of Annexe I- Evaluation Criteria is modified as follows:

REMOVE :

C2.4	Selon le critère TO2.2, le soumissionnaire devrait démontrer l'expérience de gestion de la ressource	Pour démontrer l'expérience requise, le soumissionnaire devrait présenter l'information suivante : i. Le nom de l'organisation cliente;	Entre 1 mois et 18 mois au-delà du minimum de 36 mois = 10 points	/30
-------------	--	--	---	-----

	proposée, au-delà du minimum de 36 mois, y compris la supervision d'au moins 30 employés, ainsi que l'attribution de travail et la gestion et l'évaluation du rendement.	<p>ii. La période de prestation des services, y compris les dates de commencement et de fin (on doit indiquer les dates selon le mois et l'année, p. ex de mars 2014 à mai 2015) ;</p> <p>iii. Le nombre d'employés gérés par la ressource; et</p> <p>iv. Une description du travail spécifique exécuté par la ressource qui démontre qu'elle satisfait au critère.</p>	<p>Entre 19 mois et 43 mois au-delà du minimum de 36 mois = 15 points</p> <p>Entre 44 mois et 67 mois au-delà du minimum de 36 mois = 20 points</p> <p><u>68 mois ou plus au-delà du minimum de 60 mois = 30 points</u></p> <p>Un maximum de 30 points peut être attribué pour ce critère.</p>	
--	--	---	--	--

INSERT:

C2.4	Selon le critère TO2.2, le soumissionnaire devrait démontrer l'expérience de gestion de la ressource proposée, au-delà du minimum de 36 mois, y compris la supervision d'au moins 30 employés, ainsi que l'attribution de travail et la gestion et l'évaluation du rendement.	<p>Pour démontrer l'expérience requise, le soumissionnaire devrait présenter l'information suivante :</p> <p>i. Le nom de l'organisation cliente;</p> <p>ii. La période de prestation des services, y compris les dates de commencement et de fin (on doit indiquer les dates selon le mois et l'année, p. ex de mars 2014 à mai 2015) ;</p> <p>iii. Le nombre d'employés gérés par la ressource; et</p> <p>iv. Une description du travail spécifique exécuté par la ressource qui démontre qu'elle satisfait au critère</p>	<p>Entre 1 mois et 18 mois au-delà du minimum de 36 mois = 10 points</p> <p>Entre 19 mois et 43 mois au-delà du minimum de 36 mois = 15 points</p> <p>Entre 44 mois et 67 mois au-delà du minimum de 36 mois = 20 points</p> <p><u>68 mois ou plus au-delà du minimum de 36 mois = 30 points</u></p> <p>Un maximum de 30 points peut être attribué pour ce critère.</p>	/30
-------------	---	--	---	-----

Q-36: Can you confirm whether years of military service can be considered as experience as a peace officer?

A-36: Yes. Experience as a military officer is considered peace officer experience.

Q-37: In the event that the management team is completely replaced, is the initial training of the management team at the tenderer's expense?

A-37: Yes, training is at the tenderer's expense.

Q-38: Can you confirm whether the peace officer experience acquired in police forces other than Canada's is considered a valid law enforcement experience in accordance with the requirements set out in the solicitation document?

A-38: Yes.

Q-39: Can you confirm that the proposed resources will have to be in place at the beginning of the contract?

R-39: Yes, proposed resources are required to be in place for the contract in-service date.

Q-40: We have a question regarding the Pricing Schedule in Part 4, Section 4.1.2.2 Evaluation of Price, of the RFP

The number of hours indicated is a quantity of 1 for the Overtime rates and we have to fill the table B-Total Bid Price. How can we establish the Overtime and Statutory Holiday where no quantity is identified, as it will serve to evaluate the price.

R-40: The number of hours identified as 1 must be multiplied by the proposed rate and the total reported in the cumulative table. These values are indicated for evaluations purposes only.

The Part 4, Section 4.1.2.2. Evaluation of price is modified as follows:

REMOVE:

A1 Initial Contract Period

A1.1 Regular Rates

Role	Estimated # of Hours (A)	All-inclusive firm Hourly Rate (B)	Sub-total (C = AxB)
Operational Security Manager	40	\$	\$
Assistant Operational Security Manager	80	\$	\$
Shift Supervisor	416	\$	\$
Security Guard	4830	\$	\$
Evaluated Total – Regular Hours			\$

A1.2 Statutory Holiday Rates

Role	Estimated # of Hours* (A)	All-inclusive firm Hourly Rate (B)	Sub-total (C = AxB)
Shift Supervisor	640	\$	\$
Security Guard	6000	\$	\$
Evaluated Total Statutory Holiday Hours			\$

A1.3 Overtime Rates

N° de l'invitation - Solicitation No.
47477-172248 /A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
1000332248

N° de la modif - Amd. No.
File No. - N° du dossier
MTB-6-39333

Id de l'acheteur - Buyer ID
mtb545
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

Role	Estimated # of Hours (A)	All-inclusive firm Hourly Rate (B)	Sub-total (C = AxB)
Operational Security Manager	1	\$	\$
Assistant Operational Security Manager	1	\$	\$
Shift Supervisor	1	\$	\$
Security Guard	1	\$	\$
Evaluated Total Overtime Hours			\$

A2 Option Period #1 – 2 months

A2.1 Regular Rate Schedule

Role	Estimated # of Hours (A)	All-inclusive firm Hourly Rate (B)	Sub-total (C = AxB)
Operational Security Manager	40	\$	\$
Assistant Operational Security Manager	80	\$	\$
Shift Supervisor	416	\$	\$
Security Guard	4830	\$	\$
Evaluated Total Regular Hours			\$

A2.2 Statutory Holiday Rate Schedule

Role	Estimated # of Hours (A)	All-inclusive firm Hourly Rate (B)	Sub-total (C = AxB)
Shift Supervisor	64	\$	\$
Security Guard	600	\$	\$
Evaluated Total Statutory Holiday Hours			\$

A2.3 Overtime Rate Schedule

Role	Estimated # of Hours (A)	All-inclusive firm Hourly Rate (B)	Sub-total (C = AxB)
Operational Security Manager	1	\$	\$
Assistant Operational Security Manager	1	\$	\$
Shift Supervisor	1	\$	\$
Security Guard	1	\$	\$
Evaluated Total Overtime Hours			\$

N° de l'invitation - Sollicitation No.
47477-172248 /A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
1000332248

N° de la modif - Amd. No.
File No. - N° du dossier
MTB-6-39333

Id de l'acheteur - Buyer ID
mtb545
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

A3 Transition Period – up to 2 months

A3.1 Regular Rate Schedule

Role	Estimated # of Hours (A)	All-inclusive firm Hourly Rate (B)	Sub-total (C = AxB)
Operational Security Manager	40	\$	\$
Assistant Operational Security Manager	80	\$	\$
Shift Supervisor	416	\$	\$
Security Guard	4830	\$	\$
Evaluated Total Regular Hours			\$

A3.2 Statutory Holiday Rate Schedule

Role	Estimated # of Hours (A)	All-inclusive firm Hourly Rate (B)	Sub-total (C = AxB)
Shift Supervisor	64	\$	\$
Security Guard	600	\$	\$
Evaluated Total Statutory Holiday Hours			\$

A3.3 Overtime Rate Schedule

Role	Estimated # of Hours (A)	All-inclusive firm Hourly Rate (B)	Sub-total (C = AxB)
Operational Security Manager	1	\$	\$
Assistant Operational Security Manager	1	\$	\$
Shift Supervisor	1	\$	\$
Security Guard	1	\$	\$
Evaluated Total Overtime Hours			\$

INSERT:

A1 Initial Contract Period

A1.1 Regular Rates

Role	Estimated # of Hours (A)	All-inclusive firm Hourly Rate (B)	Sub-total (C = AxB)
Operational Security Manager	40	\$	\$

N° de l'invitation - Solicitation No.
47477-172248 /A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
1000332248

N° de la modif - Amd. No.
File No. - N° du dossier
MTB-6-39333

Id de l'acheteur - Buyer ID
mtb545
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

Assistant Operational Security Manager	80	\$	\$
Shift Supervisor	416	\$	\$
Security Guard	4830	\$	\$
Evaluated Total – Regular Hours			\$

A1.2 Statutory Holiday Rates

Role	Estimated # of Hours* (A)	All-inclusive firm Hourly Rate (B)	Sub-total (C = Ax B)
Operational Security Manager	1	\$	\$
Assistant Operational Security Manager	1	\$	\$
Shift Supervisor	1	\$	\$
Security Guard	1	\$	\$
Evaluated Total Statutory Holiday Hours			\$

A1.3 Overtime Rates

Role	Estimated # of Hours (A)	All-inclusive firm Hourly Rate (B)	Sub-total (C = Ax B)
Operational Security Manager	1	\$	\$
Assistant Operational Security Manager	1	\$	\$
Shift Supervisor	1	\$	\$
Security Guard	1	\$	\$
Evaluated Total Overtime Hours			\$

A2 Option Period #1 – 2 months

A2.1 Regular Rate Schedule

Role	Estimated # of Hours (A)	All-inclusive firm Hourly Rate (B)	Sub-total (C = Ax B)
Operational Security Manager	40	\$	\$
Assistant Operational Security Manager	80	\$	\$
Shift Supervisor	416	\$	\$
Security Guard	4830	\$	\$
Evaluated Total Regular Hours			\$

A2.2 Statutory Holiday Rate Schedule

N° de l'invitation - Solicitation No.
47477-172248 /A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
1000332248

N° de la modif - Amd. No.
File No. - N° du dossier
MTB-6-39333

Id de l'acheteur - Buyer ID
mtb545
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

Role	Estimated # of Hours (A)	All-inclusive firm Hourly Rate (B)	Sub-total (C = Ax B)
Operational Security Manager	1	\$	\$
Assistant Operational Security Manager	1	\$	\$
Shift Supervisor	1	\$	\$
Security Guard	1	\$	\$
Evaluated Total Statutory Holiday Hours			\$

A2.3 Overtime Rate Schedule

Role	Estimated # of Hours (A)	All-inclusive firm Hourly Rate (B)	Sub-total (C = Ax B)
Operational Security Manager	1	\$	\$
Assistant Operational Security Manager	1	\$	\$
Shift Supervisor	1	\$	\$
Security Guard	1	\$	\$
Evaluated Total Overtime Hours			\$

A3 Transition Period – up to 2 months

A3.1 Regular Rate Schedule

Role	Estimated # of Hours (A)	All-inclusive firm Hourly Rate (B)	Sub-total (C = Ax B)
Operational Security Manager	40	\$	\$
Assistant Operational Security Manager	80	\$	\$
Shift Supervisor	416	\$	\$
Security Guard	4830	\$	\$
Evaluated Total Regular Hours			\$

A3.2 Statutory Holiday Rate Schedule

Role	Estimated # of Hours (A)	All-inclusive firm Hourly Rate (B)	Sub-total (C = Ax B)
Operational Security Manager	1	\$	\$
Assistant Operational Security Manager	1	\$	\$
Shift Supervisor	1	\$	\$

N° de l'invitation - Solicitation No.
47477-172248 /A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
1000332248

N° de la modif - Amd. No.
File No. - N° du dossier
MTB-6-39333

Id de l'acheteur - Buyer ID
mtb545
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

Security Guard	1	\$	\$
Evaluated Total Statutory Holiday Hours			\$

A3.3 Overtime Rate Schedule

Role	Estimated # of Hours (A)	All-inclusive firm Hourly Rate (B)	Sub-total (C = AxB)
Operational Security Manager	1	\$	\$
Assistant Operational Security Manager	1	\$	\$
Shift Supervisor	1	\$	\$
Security Guard	1	\$	\$
Evaluated Total Overtime Hours			\$

ALL TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED